



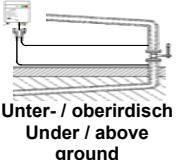




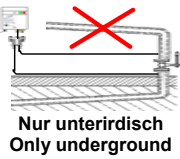





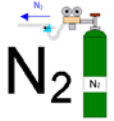
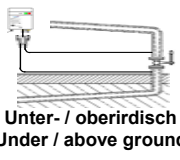





Leckanzeiger zur Überwachung doppelwandiger Rohrleitungen

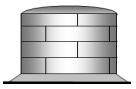






Leak detectors for monitoring double walled pipes




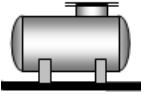
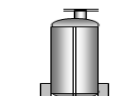

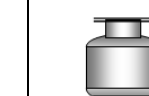
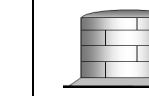
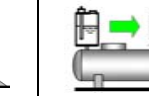







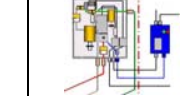

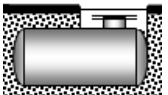
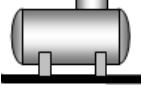


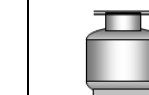
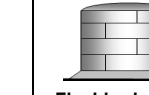
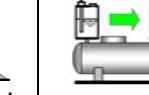








Überdruck Leckanzeiger / Pressure Leak Detectors

Type	Einsatzbereiche; Eigenschaften / Application *							
D29 Zulassung Z-65.26-410	 Betriebsdruck Working Pressure ≤ 0,1 bar	 FP > 55°C / R10, R11(F) R12 (F+), Al, All, AIII	 Druck / Pressure Alarm: 1,1 bar	 Pumpe	 Unter- / oberirdisch Under / above ground			
D25 Zulassung Z- 65.26-250	 Betriebsdruck Working Pressure ≤ 16bar	 FP > 55°C / R10, R11(F) R12 (F+), Al, All, AIII	N₂	 Nur unterirdisch Only underground	 			
D26 Zulassung Z- 65.26-249	 Betriebsdruck Working Pressure ≤ 17bar	 FP > 55°C / R10, R11(F) R12 (F+), Al, All, AIII	 N₂ Automatic	 Unter- / oberirdisch Under / above ground	 			

Unterdruck Leckanzeiger für Flüssigkeiten mit Flammpunkt >55°C/ Vacuum Leak Detectors

Type	Einsatzbereiche; Eigenschaften / Application *							
V8 Zulassung Z-65.22-5	 Flachbodentank Flat Bottom Tank (DIN 4119)	 Betriebsdruck Working Pressure ≤ 3bar	 Nur / only FP > 55°C, AIII	 Vacuum Alarm ≥ -330mbar	 Pumpe			

- Weitere Details – siehe Dokumentation / Montageanleitung des jeweiligen Leckanzeigers / Further application details see in the product documentation and installation instruction

Unterdruck Leckanzeiger für entzündliche Flüssigkeiten / Vacuum Leak Detectors with Ex Protection										
Type	Einsatzbereiche; Eigenschaften / Application *									
V80Ex H	 EN 12285-1 / DIN 6608 / Teil 2	 EN 12285-2 / DIN 6616/Form A DIN 6624 / Teil 2	 DIN 6618 Teil 2+4	 DIN 6619 / Teil 2	 DIN 6623 / Teil 2	 Flachbodentank Flat Bottom Tank (DIN 4119)	 Change Class II into Class I detection, EN13160, liquid > air	 Betriebsdruck Working Pressure ≤ 6bar	 Stainless Steel Option DIN 6601	
	Zulassung Z-65.22- 217 PTB 99 ATEX 2037 X	 Ex proofed IIA / IIB Option / T4	 FP<>55°C / R10, R11(F), R12 (F+), Al, All, Alll	 Vacuum Alarm ≥ -330mbar	 Pumpe	 Ersetzt / Replaces Type V17Ex				
V90 H	 EN 12285-1 / DIN 6608 / Teil 2	 EN 12285-2 / DIN 6616/Form A DIN 6624 / Teil 2	 DIN 6618 Teil 2+4	 DIN 6619 / Teil 2	 DIN 6623 / Teil 2	 Flachbodentank Flat Bottom Tank (DIN 4119)	 Change Class II into Class I detection, EN13160, liquid > air	 Betriebsdruck Working Pressure FP>55°C: ≤ 6bar FP<55°C: 0 bar	 Stainless Steel Option DIN 6601	
	Zulassung Z-65.22- 399, Z-65.22- 400	 Mechanic Part Ex protected IIA / IIB Option / T4	 FP<>55°C / R10, R11(F), R12 (F+), Al, All, Alll	 Vacuum Alarm ≥ -330mbar	 Pumpe					

- Weitere Details – siehe Dokumentation / Montageanleitung des jeweiligen Leckanzeigers / Further application details see in the product documentation and installation instruction

Die allgemeine bauaufsichtliche Zulassung der Rohrleitung muss den Anschluss eines geeigneten Leckanzeigers ausdrücklich erlauben bzw. im Einzelfall mit Stellungnahme der Prüfstelle für Leckanzeiger des TÜV NORD oder mit Eignungsfeststellung der zuständigen Wasserbehörde.

Die in den jeweiligen Gutachten, Normen und Zulassungen genannten Auflagen und Bedingungen sind zu beachten. Dies gilt auch für die Einsatzgrenzen im Hinblick auf die Dichte und Viskosität der Förderflüssigkeit.

Gleiches gilt auch für die in der jeweiligen bauaufsichtlichen Zulassung des Leckanzeigers genannten Einsatzgrenzen.

The technical approval of the pipe must permit expressly the connection of a suitable leak detector or in individual cases with a certificate of the leak detector testing facility of TÜV NORD, or aptitude of the local water authority.

The requirements and conditions in the respective reports, standards and approvals of the pipe or interstitial space must be observed. This also applies to the operating limits in terms of density and viscosity of the fluid bearing.

The same applies to the operating limits mentioned in the individual building approval of the leak detector.